## Exciting Day in Gangnam!

# HALLYU STAR AVENUE (K-STAR ROAD)

If you first found out about Korean culture through K-pop, then the first place you have to visit is Hallyu Star Avenue. Hallyu Star Avenue is where you might catch a glimpse of some of Korea's top idols, like Girls' Generation, Super Junior, 2PM, 4minute and Beast.

This street is where Korea's major entertainment companies, such as SM, JYP and CUBE are located. Together, they developed the street to appeal to the K-pop fandom.

Come to see K-pop stars' handprints and maybe even get the chance to meet your favorite Korean celebrities in person!

대한민국을 접하게 되었는가? 혹시 대답이 K-POP이라면, 신이 가장 먼저 가 봐야 하는 곳은 당연히 이곳이다. 소녀시대, 슈퍼주니어, 2PM, 포미닛까지 세계의 별이 된 대한민국 아이돌 스타들을 가장 가까이서 만날 수 있는 곳이 바로 여기, 한류 스타거리다. SM, JYP, CUBE등의 연예기획사들이 참여하여 조성된 이 길에서 당신은 스타들의 핸드프린팅을 비롯하여, 그들의 뜨거운 발자취를 가늠해 볼 수 있다. 어쩌면 그들의 숨소리까지도 들을 수 있을 지도 모른다!



한류스타거리와 인접한 청담동과 압구정은 대한민국을 대표하는 럭셔리 타운이다. 한류스타거리의 화려함을 만끽한 당신에게 잘 어울리는 카페가 바로 여기에 있다! 온종일 흥분되었던 기분이 한류스타를 닮은 이 카페에서도 계속 지속되길 바란다.

Cheongdam-dong and Apgujeong-dong, the neighborhoods closest to Hallyu Star Avenue, are Korea's most luxurious and stylish places. The cafés here are nearly as exciting as meeting K-Pop stars and who knows maybe some will join you.



**A-1.** 아이엠씨 (I'M C)

대한민국에서 상큼한 메론빙수의 역사가 시작된 곳 A café famous for its melon bingsu (shaved ice dessert).

- ▶ 영업시간: 9:00 A M ~11:00 P M
- ▶가격: 10,000~20,000원 ▶전화: 02-511-5512
- ▶주소: 강남구 청담동 118-17



#### A-3. 먼데이 투 썬데이

세계 각국의 유명 디자인 가구가 특징인 멋진 카페 A café decorated with furniture by world famous designers.

- ▶ 영업시간: 11:00 A.M.~2:00 A.M.
- ▶**가격**: 10,000원 이하 ▶**전화**: 02-549-2229
- ▶주소: 강남구 청담동 93-13 지하 1층



A-2. 식스팀버

유기견/반려견들을 위한 보금자리. 천상지희의 다나가 운영해 더욱 유명한 곳 Come to this 'dog café,' where you can enjoy some coffee or tea with some furry friends. The dogs here were rescued from the streets and it's owned by the K-pop star Dana (Cheonsangjihui).

- ▶ 영업시간: 1:00 P.M.~10:00 P.M. ▶ 가격: 10,000원
- ▶전화: 02-518-6690 ▶주소: 강남구 신사동 656-2 3층



#### A-4. 라틀리에모니크(L'ATELIER MONIQUE)

세계적으로 유명한 일몬 제빵 장인이 운영하는 베이커리 A bakery café run by a world famous Japanese baker.

- ▶ 영업시간: 10:00 A.M.~8:30 P.M.
- ▶**가격:** 10,000원 이하 ▶**전화:** 02-549-9210
- ▶주소: 강남구 청담동 80-21



청담동의 고급스러움과 맞닿아있는 음식들을 소개한다. 연예인을 비롯한 유명 인사들이 많이 찾는 곳이니 만큼 맛 또한 보장 되어 있다. 실제 강남스타일이란 어쩌면 오늘 청담동에서의 식사를 가리키는 것일는지도 모른다!

Introducing Cheongdam-dong's luxurious dining culture. Some of the restaurants are frequently visited by Korean celebrities. Even if you don't get the chance to meet them, you're guaranteed to have some amazing food. "Gangnam Style" might just refer to this luxurious dining experience in Cheongdam-dong!



#### **B-1. 새벽집** (한식)

해장부터 고기까지. 소박하면서도 든든한 24시간 음식점 Open for 24-hour, this restaurant offers grilled meat and hearty soups.

- ▶ **영업시간 :** 24시간 영업
- ▶가격: 20,000~40,000원 ▶전화: 02-546-5739
- ▶주소: 강남구 청담동 129-10



#### **B-2. 연경** (중식)

깔끔한 분위기와 엄선된 고급재료가 특징인 음식점 Enjoy great Chinese food cooked with top quality ingredients.

▶영업시간: 런치 12:00 P.M. ~ 3:00 P.M. / 디너 5:00 P.M. ~ 9:30 P.M.

- ▶가격: 20,000~40,000원 ▶전화: 02-549-7843
- ▶주소: 강남구 청담동 80-16



#### **B-3. 그릴에이치** (양식)

정통스테이크와 한식 그릴을 함께 즐길 수 있는 음식점 An authentic steak and Korean-style grilled meat restaurant.

- ▶ 영업시간: 주중 런치 11:30 P.M. ~ 3:00 P.M. / 주중 디너 6:00 P.M. ~ 10:00 P.M. 토요일 런치 12:00 A.M. ~ 3:30 P.M. / 일요일 브런치 11:00 A.M. ~ 2:30 P.M.
- ▶가격: 40,000원 부터 ▶전화: 02-3446-5547 ▶주소: 강남구 청담동 92-8 8층



#### **B-4. 본뽀스또** (양식)

좋은 분위기 속에서 편안하게 음식과 대화를 나눌 수 있는 공간 A place for comfortable dining with a great atmosphere.

한류스타거리와 인접한 청담동 쇼핑의 주제는 역시 '럭셔리'다. 명품거리로 대표되는 청담동의 쇼핑몰들은 비싼 가격대가 망설여지지만 분명 그 만한 가치가 있다. 싸이가 뮤직비디오에서 선보인

- ▶ 영업시간: 런치 12:30 P.M. ~ 2:30 P.M. / 디너 5:30 P.M. ~ 10:00 P.M.
- ▶가격: 20,000~40,000원 ▶전화: 02-544-4081
- ▶주소: 강남구 청담동 90-25





#### C-1. 갤러리아

트렌드세터를 위한 최신 패션과 고품격 문화를 제공하는 프리미엄 쇼핑공간 A premium shopping place for trend-setters.

- ▶ **영업시간 :** 주중 10:30 A.M. ~ 8:00 P.M. / 주말 10:30 A.M. ~ 8:30 P.M.
- ▶전화: 02-410-7114
- ▶**주소**: 강남구 압구정동 494



#### C-2. 청담명품거리

스타일, 최지우가 드라마에서 뽐낸 패션을 이곳에서 찾아보자

명품브랜드의 플래그십스토어로 가득한 화려하고도 한적한 거리 A luxurious street filled with top brands' flagship stores.

The theme for shopping in Cheongdam-dong is "luxury." Referred to as "Myeongpum street" (luxury street), the prices are high, but it's worth it. Look for Psy's suit in his "Gangnam Style"

- ▶주소 : 강남구 청담동
- ▶**찾아가는 길 :**분당선 압구정로데오역 3번 출구에서 500미터



#### C-3. 10 꼬르소 꼬모(CORSO COMO)

패션은 물론 디자인 그리고 음악과 음식까지 다양한 문화를 한꺼번에 즐길 수 있는 컨셉트 스토어

- A place for fashion, design, music, and dining.
- ▶ 영업시간: 11:00 A.M.~8:00 P.M. ▶전화: 02-3018-1010 ▶**주소 :** 강남구 청담동 79 지하 1층



### C-4. 제설반 (ZESSELBAHN)

아찔한 힐에서도 편안함을 느낄 수 있게 한다는 디자이너의 철학이담긴 고퀄리티 수제화 매장

A high-quality handmade dress shoe store.

- ▶영업시간: 12:00 P.M.~10:00 P.M. ▶전화: 02-3446-5268
- ▶**주소**: 강남구 신사동 657-26

## **GANGNAM TOURIST** INFORMATION **CENTER**

The new landmark for Gangnam tourists! Make your trip to Gangnam even more memorable, thanks to the one-stop service from the Gangnam Tourist Information Center.

One-Stop Tourist Information Center / Medical Tour Center / K-Wave Experience Zone

새로운 강남 관광의 랜드마크 **강남관광정보센터!** 관광객을 위한 원스톱 서비스로 강남여행이 더욱 특별해집니다! 원스톱 관광정보센터 / 의료관광센터 / 한류체험관

- ► TOURISM AND TRAVEL INFORMATION HOTLINE Just call 1330 from your phone
- ▶ DASAN CALL CENTER TRANSLATION SERVICE Just dial 120 from your phone 다산콜센터 외국어 통역서비스 120

# **CULTURE**

대한민국의 문화에 대해 정확히 모르는 것 같아 아쉬운 당신에게 이곳은 어떨까. 많은 유명작가들의 갤러리를 소개한다. 어쩌면 이곳의 다양한 작품들을 통해서 문화를 소통하는 것도 현명한 방법이라고도 할 수 있다. This neighborhood is filled with art galleries displaying the works of renowned Korean artists.

It could be an interesting way to learn about Korean culture through some of Korea's best contemporary art!

Listed here are some great galleries that might give you an interesting perspective into Korean culture.



#### D-1. 비욘드 뮤지엄

언제나 예술과 문화의 특별한 만남이 이루어지는 곳

An art space for art exhibitions and cultural events.

▶ 영업시간: 9:30 A.M. ~ 6:30 P.M. (주말 휴무)

▶ 전화: 02-577-6688

▶주소: 강남구 청담동 49-21



#### D-3. 필립강 갤러리

미술의 국제적 교류에 관심을 기울이며 세계적 거장부터 유망한 신인작가의 작품까지 볼 수 있는 갤러리

A gallery exhibiting a wide range of works from world renowned masters to up-and-coming artists.

▶**영업시간:** 10:00 A.M. ~ 6:00 P.M. (일요일 휴무)

▶전화: 02-517-9014 ▶주소: 강남구 청담동 93-11

#### D-2. 유아트스페이스

젊은 예술가들에게 기회를 제공하며 꾸준한 전시를 펼치고 있는 곳 Up-and-coming artists' exhibitions are always on display at this place.

▶ **영업시간**: 주중 10:00 A.M. ~ 6:00 P.M.

토요일 10:00 A.M. ~ 2:00 P.M. (일요일 및 공휴일 휴무)

▶전화: 02-544-8585 ▶주소: 강남구 청담동 101-6

밤에 걷는 한류스타거리는 한류스타들과 함께 환상적인 청담의 밤을 즐기게 될지도 모른다.

수시로 주위를 둘러보자! 연예기획사가 모여 있는 곳이라 당신의 주위에 한류스타가 있을 수도 있다.

Hallyu Star Avenue is full of chances to see some K-pop stars, especially at night. So, be sure to keep your eyes open! There are several entertainment companies' offices where K-pop stars frequently visit, so your



#### D-4. LETZDANCE

한류 아이돌의 모든 춤을 손 끝 동작 하나까지 직접 배워볼 수 있는 곳 A professional dance academy where you can learn K-pop dances.

▶홈페이지: LETZDANCE.CO.KR

▶주소: 강남구 신사동 664-16





#### E-1. 아지코우보

화려한 건물만큼 기분까지 화려해지는 일본식 주점 A Japanese pub with a luxurious design.

▶ 영업시간: 11:30 A.M.~3:30 A.M.

▶가격: 20,000~40,000원 ▶전화: 02-512-3991

▶주소: 강남구 청담동 80-15



#### E-3. 클럽 엘루이

아시아에서도 손꼽히는 규모와 화려함을 가진 최고의 클럽 Said to be one of the best clubs in Seoul.

▶영업시간: 10:00 P.M. ~ 6:00 A.M. (금요일, 토요일만 영업)

▶전화: 02-1577-9669

▶주소 : 강남구 청담동 129



#### chances are high! Just don't lose your friends because you are too focused on looking for the stars. E-2. 청담포차

물론, 함께한 일행에게 소홀하지 않도록 할 것.

청담동의 세련된 분위기와 잘 어울리는 한적한 주점

A stylish bar where you can enjoy drinks in a quiet atmosphere. ▶ 영업시간: 6:00 P.M.~4:00 A.M.

▶가격: 20,000~40,000원 ▶전화: 02-517-8130

▶**주소 :** 강남구 청담동 81-3



#### E-4. 클럽 앤써

뜨거운 밤, 화려한 파티, 열정적인 젊음이 모여 있는 클럽 A hot and glamorous night, where seoul's youth come to party!

▶ 영업시간: 10:00 P.M. ~ 6:00 A.M. (금요일, 토요일만 영업)

▶전화: 02-514-4311

▶주소: 강남구 청담동 125-16



#### **HALLYU STAR AVENUE**

#### [CAFÉ & FOOD]

A-1. 아이엠씨

강남구 청담동 118-17 / TEL.02-511-5512

강남구 신사동 656-2 3층 / TEL.02-518-6690

A-3. 먼데이 투 썬데이 강남구 청담동 93-13 지하 1층

TEL.02-549-2229

A-4. 라틀리에모니크 강남구 청담동 80-21 / TEL.02-549-9210

강남구 청담동 129-10 / TEL.02-546-5739

강남구 청담동 80-16 / TEL.02-549-7843 B-3. 그릴에이치

강남구 청담동 92-8 8층 / TEL.02-3446-5547

B-4. 본뽀스또 강남구 청담동 90-25 / TEL.02-544-4081

#### [SHOPPING & CULTURE]

C-1. 갤러리아

강남구 압구정동 494 / TEL.02-410-7114

C-2. 청담명품거리 강남구 청담동

C-3. 10 꼬르소 꼬모

강남구 청담동 79 지하 1층 / TEL.02-3018-1010

강남구 신사동 657-26 / TEL.02-3446-5268 D-1. 비욘드 뮤지엄

강남구 청담동 49-21 / TEL.02-577-6688

D-2. 유아트스페이스 강남구 청담동 101-6/ TEL.02-544-8585

D-3. 필립강 갤러리

강남구 청담동 93-11 / TEL.02-517-9014

D-4. LETZDANCE

강남구 신사동 664-16 / TEL.02-545-8258

### [NIGHTLIFE]

E-1. 아지코우보

강남구 청담동 80-15 / TEL.02-512-3991

강남구 청담동 81-3 / TEL.02-517-8130 E-3. 클럽 엘루이

강남구 청담동 129 / TEL.02-1577-9669 강남구 청담동 125-16 / TEL.02-514-4311



HALLYU STAR AVENUE(K-STAR ROAD) 한류스타거리